

An architectural cutaway illustration of a city. The top part shows a dense urban grid with buildings. Below, a large, curved, metallic structure is visible. The foreground features a large, orange-tinted area with a grid pattern, possibly representing a park or a specific urban zone. The bottom right shows a cross-section of a building with a spiral staircase. The overall style is technical and illustrative.

# Séminaire théorique

du 27 mars au 31 mars 2023  
auditorium FICR pavillon sicli & hepia - genève

# Espace de la ville



Nous souhaitons remercier tout particulièrement  
M **Camponovo**, M **Della Casa**, M **Farra**, Mme **Cremel**,  
M **Lecoq**, M **Geissbüler**, Mme. **Curnier** et Mme. **Caputo**  
pour leur participation et collaboration *"ad honorem"* .

Nous tenons aussi à remercier très vivement  
l'Association **LARES**, **CICR**, **MICR** et **IFRC**.

**JMIA** Joint Master  
of Architecture  
Genève

S1 URBAN SPACE / **ESPACE DE LA VILLE**  
COORDINATION ET CONCEPTION BOOKLET Ph BONHÔTE B VELLÉS

# TABLE OF CONTENTS

# TABLE DES MATIÈRES

# TABLE OF CONTENTS

## INTRODUCTION

## PLANNING

Calendar

Access map:

AUDITORIUM FICR

PAVILLON SICLI

HEPIA: (ateliers et Aula)

Week Timetable

## LECTURES

## BIBLIOGRAPHY

# TABLE DES MATIÈRES

## INTRODUCTION

## PLANNING

Calendrier

Carte d'accès:

AUDITORIUM FICR

PAVILLON SICLI

HEPIA: (ateliers et Aula)

Emploi du temps de la semaine

## CONFÉRENCES

## BIBLIOGRAPHIE

# INTRODUCTION



# INTRODUCTION

# URBAN SPACE

Public space is an ever-present subject of debate.

Whether it is a question of its conception, its transformation, its requalification, its appropriation or simply of its definition, it is an essential criterion for evaluating the quality of a place, a neighbourhood or an urban project, also bearing political issues, social and environmental. Although consubstantial with the idea of a city as air and water are to life, the very notion of public space remains quite abstract and difficult to grasp, the only consensus emerging today about it being that of its importance.

Indeed, the rapid growth of the city during the past seventy years and its expansion over the whole territory have completely changed our relationship to the urban public space, making it often unreadable, without dimension and multiple in its nature, its uses and uses, erasing the landmarks on which our urban culture has been built over the centuries.

This phenomenon obviously affects the work of urban architects.

# ESPACE DE LA VILLE

L'espace public est un sujet de débat omniprésent. Qu'il s'agisse de sa conception, de sa transformation, de sa requalification, de son appropriation ou simplement de sa définition, il est un critère incontournable d'évaluation de la qualité d'un lieu, d'un quartier ou d'un projet urbain, portant aussi des enjeux politiques, sociaux et environnementaux. Bien que consubstantielle à l'idée de ville comme l'air et l'eau le sont à la vie, la notion même d'espace public reste toutefois assez abstraite et difficile à appréhender, le seul consensus émergeant aujourd'hui à son sujet étant celui de son importance.

En effet, la croissance rapide de la ville durant les septante dernières années et son expansion sur l'ensemble du territoire ont complètement modifié notre rapport à l'espace public urbain, le rendant souvent illisible, sans dimension et multiple dans sa nature, ses usages et ses affectations, effaçant les repères sur lesquels s'est bâtie notre culture urbaine au fil des siècles. Ce phénomène se répercute évidemment sur le travail des architectes urbanistes.

# URBAN SPACE

## OBJECTIVES OF THE SEMINAR

The objective of the seminar is to approach the seminary by admitting as working hypothesis that despite all the defects found there, the contemporary city can be observed only as the embodiment of contemporary values, as a more or less coordinated or controlled response to the needs of our society as expressed in recent decades.

This objective is based on the conviction that critical but attentive observation remains the only way to understand the space of our cities, its functionality, its values and its uses and to exercise an active and useful role in the project on the city.

# ESPACE DE LA VILLE

## OBJECTIFS DU SÉMINAIRE

L'objectif du séminaire est d'aborder le séminaire en admettant comme hypothèse de travail que malgré tous les défauts que l'on y trouve, la ville contemporaine ne peut être observée que comme l'incarnation de valeurs contemporaines, comme une réponse plus ou moins coordonnée ou contrôlée aux besoins de notre société tels qu'ils se sont exprimés durant ces dernières décennies.

Cet objectif s'appuie sur la conviction qu'une observation critique mais attentive reste la seule manière de comprendre l'espace de nos villes, sa fonctionnalité, ses valeurs et ses usages et d'exercer un rôle actif et utile dans le projet sur la ville.

# PLANNING

# PLANNING

# CALENDAR



# CALENDRIER

- R1**     MARCH 24th     Preliminary Exercise
- R2**     MARCH 31st     Week Exercise
- R3**     APRIL 7th     Final Exercise

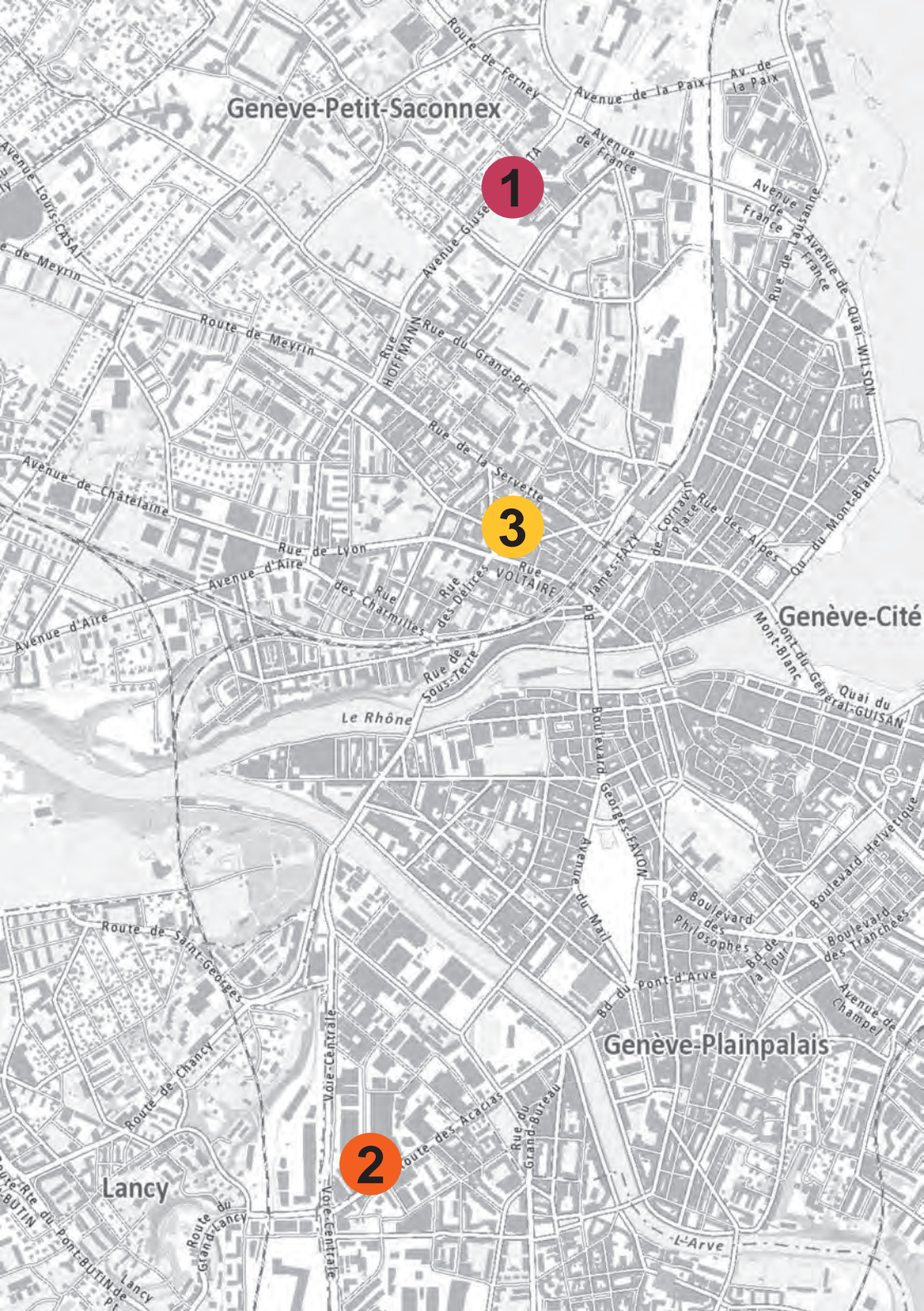
<b>2023</b>	<b>L</b>	<b>M</b>	<b>X</b>	<b>J</b>	<b>V</b>	<b>S</b>	<b>D</b>
S08 P1	20-Feb	21-Feb	22-Feb	23-Feb	24-Feb	25-Feb	26-Feb
S09 P2	27-Feb	28-Feb	1-Mar	2-Mar	3-Mar	4-Mar	5-Mar
S10 P3	6-Mar	7-Mar	8-Mar	9-Mar	10-Mar	11-Mar	12-Mar
S11 P4	13-Mar	14-Mar	15-Mar	16-Mar	17-Mar	18-Mar	19-Mar
S12 P5	20.mars	21.mars	22.mars	23.mars	<b>24-Mar</b>	25-Mar	26-Mar
S13 P6	<b>27-Mar</b>	<b>28-Mar</b>	<b>29-Mar</b>	<b>30-Mar</b>	<b>31-Mar</b>	1-Apr	2-Apr
S14 P7	3-Apr	4-Apr	5-Apr	6-Apr	<b>7-Apr</b>	8-Apr	9-Apr
S15 P8	10-Apr	11-Apr	12-Apr	13-Apr	14-Apr	15-Apr	16-Apr

- R1**    24 MARS                    Exercice Préliminaire
- R2**    31 MARS                        Exercice pour la semaine
- R3**    7 AVRIL                            Exercice final

<b>2023</b>	<b>L</b>	<b>M</b>	<b>X</b>	<b>J</b>	<b>V</b>	<b>S</b>	<b>D</b>
S08 P1	20.févr	21.févr	22.févr	23.févr	24.févr	25.févr	26.févr
S09 P2	27.févr	28.févr	01.mars	02.mars	03.mars	04.mars	05.mars
S10 P3	06.mars	07.mars	08.mars	09.mars	10.mars	11.mars	12.mars
S11 P4	13.mars	14.mars	15.mars	16.mars	17.mars	18.mars	19.mars
S12 P5	20.mars	21.mars	22.mars	23.mars	<b>24.mars</b>	25.mars	26.mars
S13 P6	<b>27.mars</b>	<b>28.mars</b>	<b>29.mars</b>	<b>30.mars</b>	<b>31.mars</b>	01.avr	02.avr
S14 P7	03.avr	04.avr	05.avr	06.avr	<b>07.avr</b>	08.avr	09.avr
S15 P8	10.avr	11.avr	12.avr	13.avr	14.avr	15.avr	16.avr

# ACCESS MAP

# CARTE D'ACCÈS



# Genève-Petit-Saconnex

1

3

2

# Genève-Cité

# Genève-Plainpalais

# Lancy

# SITES SEMINAIRE

**AUDITORIUM FICR**

**1**

RDV 08h45 LUNDI

**PAVILLON SICLI**

**2**

RDV 08h45 MARDI

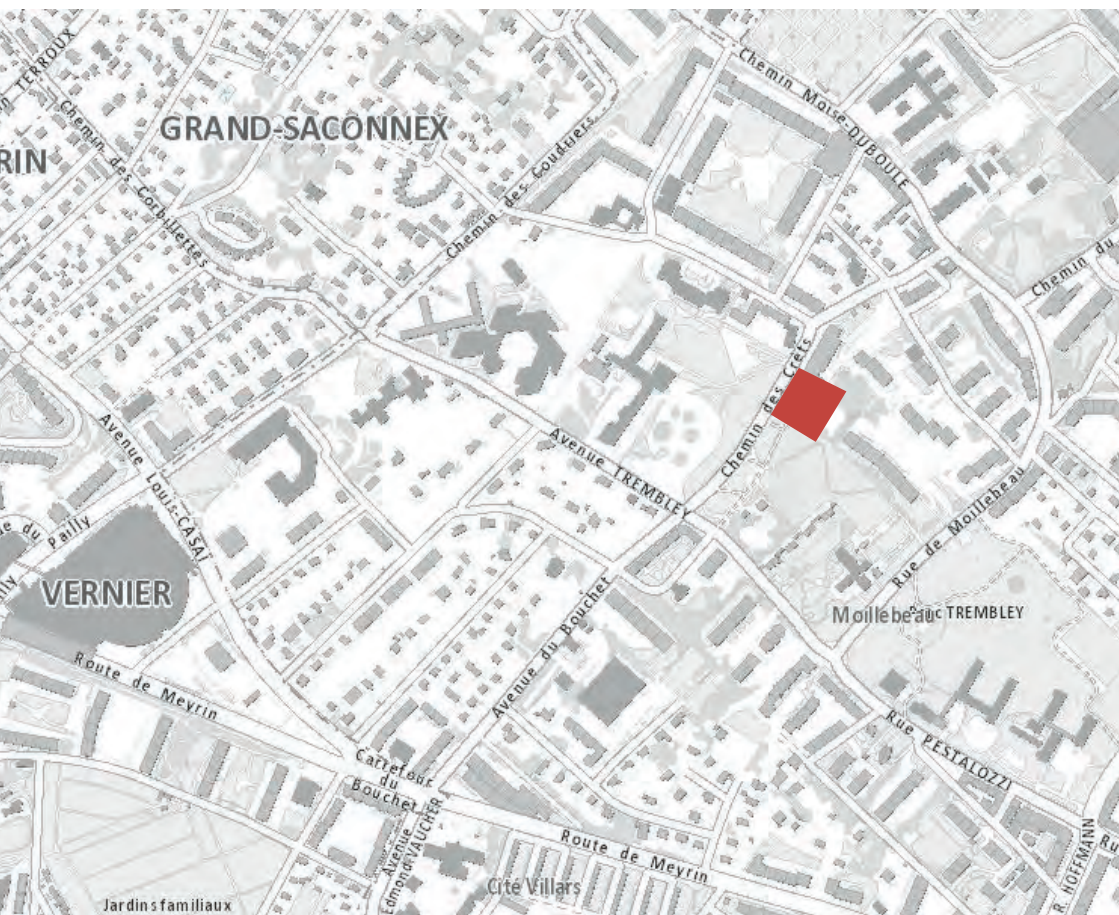
MERCREDI

JEUDI

**HEPIA**

**3**

RDV 08h45 VENDREDI





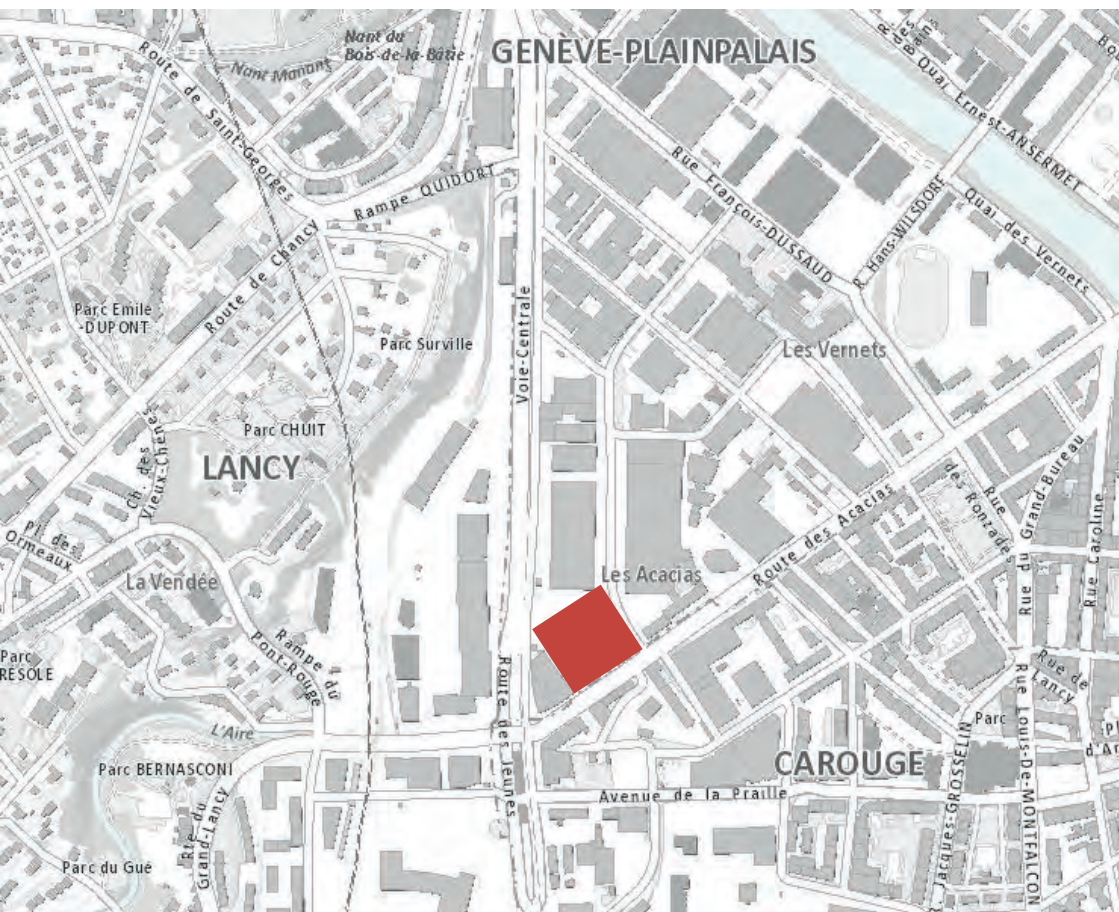
# AUDITORIUM FICR

17 Chemin des Crêts

1209 Geneva

RDV LUNDI 08h45





# PAVILLON SICLI

45 route des acacias

1227 acaciasGE

RDV MARDI, MERCREDI et JEUDI 08h45







# WEEK TIMETABLE

# EMPLOI DU TEMPS SEMAINE

MONDAY

# AUDITORIUM FICR / SITE

8h45 KICK-OFF

09h 00 Introduction:  
BONHÔTE Philippe (HEPIA)  
URBAN SPACE

Introduction Week Exercise  
ECHANOVE Mathias (URBZ)  
HAVINGA Nathalie(CICR)  
HUFSCMIT Pascal (MICR)  
LE GOFF Françoise (IFRC)  
VELLÉS Blanca (HEPIA)

12h 00 pause / break

14h 00 SITE VISIT: URBZ  
  
PRATICUM



# LUNDI

## AUDITORIUM FICR / SITE

8h45	KICK-OFF
09h 00	Introduction : BONHÔTE Philippe (HEPIA) L'ESPACE DE LA VILLE
	Introduction Exercice de la semaine ECHANOVE Mathias (URBZ) HAVINGA Nathalie(CICR) HUFSCMIT Pascal (MICR) LE GOFF Françoise (IFRC) VELLÉS Blanca (HEPIA)
12h 00	pause / break
14h 00	VISITE SITE: URBZ
	TRAVAUX PRATIQUES

TUESDAY

# SALLE SICLI / SITE

- 8h45 Introduction:  
BONHÔTE Philippe  
VELLÉS Blanca
- 09h 00 LECTURES
- CAMPONOVO Reto  
THE CHALLENGES OF ADAPTING  
THE CITY TO CLIMATE CHANGE
- DELLA CASA Francesco  
SUCH A BEAUTIFUL OUTSIDE
- FARRA Bassel  
URBAN SPACES
- 12h 00 pause / break
- 14h 00 SITE: URBZ
- 17h 00 PRATICUM

MARDI  
SALLE SICLI / SITE

- 8h45 Introduction:  
BONHÔTE Philippe  
VELLÉS Blanca
- 09h 00 CONFERENCES
- CAMPONOVO Reto  
LES ENJEUX DE L'ADAPTATION DE LA VILLE  
AUX CHANGEMENTS CLIMATIQUES
- DELLA CASA Francesco  
DE SI BEAUX DEHORS
- FARRA Bassel  
ESPACES DE LA VILLE
- 12h 00 pause / break
- 14h 00 SITE: URBZ
- 17h 00 TRAVAUX PRATIQUES

WENSDAY

# SALLE SICLI / SITE

8h45

Introduction:

BONHÔTE Philippe  
VELLÉS Blanca

09h 00

LECTURES

CREMEL Laurence  
PUBLIC SPACE, LIVING SPACE?

GEISSBÜLER Christian  
PUBLIC SPACE ART

LECOQ Matthias  
PUBLIC SPACE

12h 00

pause / break

14h 00

SITE: URBZ

17h 00

PRATICUM

MERCREDI  
SALLE SICLI / SITE

- 8h45 Introduction:  
BONHÔTE Philippe  
VELLÉS Blanca
- 09h 00 CONFERENCES
- CREMEL Laurence  
ESPACE PUBLIC, ESPACE VIVANT ?
- GEISSBÜLER Christian  
L'ART DANS L'ESPACE PUBLIC
- LECOQ Matthias  
L'ESPACE DU PUBLIC
- 12h 00 pause / break
- 14h 00 SITE: URBZ
- 17h 00 TRAVAUX PRATIQUES

THURSDAY

SALLE SICLI / HEPIA

8h45 Introduction:  
BONHÔTE Philippe  
VELLÉS Blanca

09h 00 LECTURES

CAPUTO Nicoletta<sup>\*</sup>  
THE «NEUTRAL» INHABITANT ?

CURNIER Sonia  
SINGULAR UNIVERSAL

12h 00 pause / break

14h 00 PRATICUM

<sup>\*</sup> in the presence of Sarah DRODZ

JEUDI  
SALLE SICLI / HEPIA

- 8h45 Introduction:  
BONHÔTE Philippe  
VELLÉS Blanca
- 09h 00 CONFERENCES
- CAPUTO Nicoletta \*  
L'HABITANT « NEUTRE » ?
- CURNIER Sonia  
UNIVERSEL SINGULIER
- 12h 00 pause / break
- 14h 00 TRAVAUX PRATIQUES

\* Avec la presence de Sarah DRODZ

# FRIDAY

## HEPIA

- 8h 45            DISPLAY
- 9h 30            DISPLAY DEAD-LINE
- 10h 30          EXPO - JURY
- Presentation in the  
                  presence of the IFRC,  
                  ICRC, MICR and  
                  representatives of the  
                  Department of  
                  International Affairs of  
                  the Canton of Geneva.
- 13h 00          pause / break
- 14h 00          KICK OFF FINAL EXERCISE



# VENDREDI HEPIA

8h 45	AFFICHAGE
9h 30	HEURE LIMITE AFFICHAGE
10h 30	EXPO - JURY
	Présentation en présence du FICR, CICR, MICR et de représentants de la Direction des affaires internationales du Canton de Genève
13h 00	pause / break
14h 00	KICK-OFF EXERCICE FINAL

# LECTURES

# CONFÉRENCES



Pascal Hufschmid est directeur du MCR. Historien de l'art spécialisé dans la photographie, il croit que l'art et les musées nous aident à comprendre le monde d'aujourd'hui. Il s'appuie sur son expérience internationale dans le secteur muséal, le marché de l'art et les organisations internationales pour développer des projets multidisciplinaires de grande envergure avec des partenaires publics et privés. À ce jour, il a été actif dans plus de 40 pays. Auparavant chef des Affaires extérieures au Musée de l'Elysée, à Lausanne, il a contribué à la création du nouveau quartier des arts de la ville, la Plateforme 10, et a lancé le Prix Elysée de photographie et travaillé à la Galerie Jan Krugier et aux NU à Genève. Il donne régulièrement des conférences sur l'innovation, le développement des affaires et le leadership.

# Pascal HUFSCHMID

Pascal Hufschmid is Director of the International Red Cross and Red Crescent Museum. An art historian specialised in photography, he believes that art and museums help us understand today's world. He draws on his international experience in the museum sector, the art market and international organisations to develop large-scale, multidisciplinary projects with public and private partners.

To date, he has been active in more than 40 countries. Previously Head of External Affairs at the Musée de l'Élysée, Lausanne, he contributed to the creation of the city's new arts' district Plateforme 10 and launched the Prix Élysée, a major international photography prize. He also worked at the Jan Krugier Gallery and the United Nations in Geneva. He is a regular speaker on innovation, business development and leadership.



Françoise Le Goff a travaillé comme gestionnaire de programme puis directrice de la FICR en Afrique, en Europe de l'Est, au Moyen-Orient, directement impliquée dans les opérations de secours suite à des catastrophes naturelles, les épidémies, les crises de réfugiés etc. Elle a visité quelque 145 pays et établi de solides partenariats opérationnels avec des intervenants clés, y compris des agences des Nations Unies, ou la SADC et l'UE, le milieu universitaire et les ONG. Elle est membre du conseil d'administration d'EBBF.

# Françoise LE GOFF

Françoise Le Goff has worked for over 40 years as a program manager then director with the International Federation of Red Cross and Red Crescent societies (IFRC) in Africa, Eastern Europe, the Middle East, directly involved in relief operations following natural disasters, epidemics, HIV and AIDS programmes, refugee crises and post war activities and **encouraging and influencing colleagues and partners to deliver optimum services to the most vulnerable.** Throughout her professional career, Ms. Le Goff has visited some 145 countries and built strong operational partnerships with key stakeholders, including UN agencies, embassies, and regional governmental networks such as SADC and the EU, academia and NGOs. In 2011, Ms. Le Goff became Head of the IFRC Administration Department in Geneva, leading and managing the CHF 59,4 million construction project for the new headquarters in Geneva, using the concept of co-creation with the employees, the local community, and the Swiss authorities. In 2016, she became Senior Adviser for Special Projects and Events and in 2020 the Director of the Global Services Centre in Budapest. She is a Board member of the Ethical Business Building the Future (EBBF), a global learning community engaged in mentoring young professionals and business leaders to apply ethical values and moral leadership in business and civil society.





# Nathalie HAVINGA

Nathalie began her career at the humanist and progressive Geneva-based newspaper «Le Courrier» as an administrator for 5 years. Determined to work solely for non-profit organizations, Nathalie joined the ICRC in September of 2002. She has held various positions and contributed to the implementation of several organization-wide projects.

As she is passionate about the people side of project management, she went on to specialize in change management.

It was then that she became interested in the working environment and how spaces could support the mission of the institution and help teams to achieve their individual and collective goals. As of 2021, she is leading the transformation of the ICRC headquarters site.

Nathalie is a certified coach and holds a diploma in finance and management.



# Matias ECHANOVE

Matias Echanove is a cofounder of the urbz Collective. Matias Echanove studied government and economics at the London School of Economics, urban planning at Columbia University, and urban information systems at the University of Tokyo.

Matias Echanove has co-authored multiple articles and opinion pieces with Rahul Srivastava in journals such as The New York Times, The Hindu, The Guardian, The Wall Street Journal, Art India, Oxford University Press, Strelka Press (Moscow), Domus (Milan). He is regularly invited to talk to institutions such as Harvard University, Columbia University, NYU, Princeton, EPLF, ETHZ, the Max Planck Institute in Gottingen, the World Bank in New Delhi, the Swiss Architecture Museum in Basel.



**NOOR CLOTHING**

**LADIES TAILOR**

ALL TYPE OF BLOUSE PRICE, SALWAR  
SLUIT PANTS - EMERGENCY ALTERATION  
लेडीज टेलर  
सब प्रकार के कपड़े का कट, प्रमाण मूठ और पैर काटवाना से मूठ

**VERSHI GRAIN STORE**

SHOP NO 23 SANGAM GULLY, DHARAVI-SION MONDAY CLOSED

XEROX  
PHOTOCOPY  
CENTRE  
STATIONERY

वंशी ग्रेन स्टोर

**WINGS TUITIONS**  
ALL STREAM  
COMMERCIAL  
ARTS AND  
SCIENCE  
LIMITED STUDENTS  
SPECIAL BATCH FOR  
COSE

**SANGAM GARMEN**

**HOMEGROWN STREET**

We believe that residents are experts of their neighborhoods. Their everyday experiences constitute an essential knowledge for architecture, planning, urban development and policy-making. We are committed to information sharing and public participation. Bringing together local and global knowledge, we produce innovative models in architecture, planning and policy making.

Our diverse team of architects, designers, urban planners, anthropologists, economists and policy makers bring various skills to shape a project from many different perspectives. We engage and work in cities through a user-generated approach using the existing condition as a starting point for future development. We do this through a combination of research, workshops with various actors, live projects and exhibitions.

urbz has been invited to exhibit its work at the Design Biennial, Istanbul (2008), MoMA in New York (2013 & 2014), MAK in Vienna (2015), Chicago Architecture Biennale(2015), CAPC in Bordeaux (2016), HDA in Graz (2016) and the MAXXI in Rome (2016), The Art Center at the International School of Geneva (2016) and Dr. Bhau Daji Lad Museum in Mumbai (2017).



Energy engineer HES. Postgrade EAUG/EPFL Physical building module then Backup cycle. Scientific collaborator at EPFL/LESO and the University of Geneva. 15 years of experience as project manager in two major engineering offices.

Professor at HEPIA and head of the LECEA Laboratory. His fields of research include urban microclimate, the deployment of solar energy, and renovation processes. The measurement of physical phenomena and the systemic treatment of research subjects remain specificities that distinguish the work of the laboratory.

Since 2015 he chairs the jury of the Swiss Solar Prize and is a member of the jury of the Norman Foster Solar Award.

# Reto CAMPONOVO

Ingénieur énergétique HES. Postgrade EAUG/EPFL Module physique du bâtiment puis Cycle Sauvegarde. Collaborateur scientifique à l'EPFL/LESO et à l'Université de Genève. 15 ans d'expérience de chef de projet dans deux importants bureaux d'ingénierie.

Professeur à HEPIA et responsable du Laboratoire LECEA. Ses champs de recherche portent notamment sur le microclimat urbain, le déploiement de l'énergie solaire, les processus de rénovation. La mesure des phénomènes physiques et le traitement systémique des sujets de recherche demeurent des spécificités qui distinguent les travaux du laboratoire.

Depuis 2015 il préside le jury du Prix Solaire Suisse et est membre du jury du Norman Foster Solar Award.

# THE CHALLENGES OF ADAPTING THE CITY TO CLIMATE CHANGE

The challenges of adapting the city to climate change are addressed from the perspective of pedestrians and their urban environment.

This particular way of dealing with the problem has led the LECEA (the laboratoire énergie, environnement & architecture) to develop a single measuring device, the microclimate meter, which makes it possible to measure in real situations and from the pedestrian's perspective, most of the physical phenomena that influence thermal comfort in urban space.

This measurement approach is clearly distinguished by its precision and the fineness of the results obtained.

It also has the advantage of stimulating deeper understanding.



# LES ENJEUX DE L'ADAPTATION DE LA VILLE AUX CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Les enjeux de l'adaptation de la ville aux changements climatiques traités depuis le point de vue du piéton et de son environnement urbain. Cette manière particulière de traiter le problème a amené le LECEA à développer un appareil de mesure unique, le microclimat-mètre, qui permet de mesurer en situation réelle et depuis la perspective du piéton, la majeure partie des phénomènes physiques qui influencent le confort thermique dans l'espace urbain.

Cette approche basée sur la mesure se distingue clairement par sa précision et la finesse des résultats obtenus. Elle a aussi l'avantage de stimuler une compréhension plus approfondie et « sensible » des phénomènes en jeu qui interagissent entre l'humain et l'urbain et donc de consolider les connaissances des aménagistes dans le domaine. Plusieurs situations mesurées dans différentes villes viendront illustrer ses connaissances et parfois démystifier certaines idées reçues.



Architect and architectural critic. He studied art and holds a degree from the ESAV in Geneva and has an architecture EPFL degree. Spokesperson for the CGI and was a member of the Commission for Monuments, Nature and Sites of the State of Geneva for two years. Chief editor of TRACES . Member of the SIA Vaud committee. General Commissioner for Lausanne Jardins and for the international competition « Genève 2020 - Densification du secteur PAV .»

Cantonal Architect for the State of Geneva. He also wrote multiple essays on buildings and urban mutation such as À demeure, Bien sûr, Chicago, Learning Center EPFL, La Friche la Belle de Mai, D'un tableau, une exposition

# Francesco DELLA CASA

Architecte et critique d'architecture. Il a suivi des Etudes artistiques et il est diplômé à l'ESAV de Genève et des études d'architecture et il est diplômé à L'EPFL.

Il a travaillé a travaillé comme architecte journaliste, en tant que correspondant du Journal de Genève

Il est Porte-parole de la CGI. Membre de la Commission des Monuments, de la Nature et des Sites de l'Etat de Genève pendant deux ans et long temps Rédacteur en chef de la revue TRACÉS, Membre du comité de la SIA, VD, Mandat de Commissaire général de la manifestation Lausanne Jardins Mandat de Commissaire du concours international « Genève 2020 - Densification du secteur PAV »

Depuis 2011 Architecte cantonal de l'Etat de Genève

Membre du comité de rédaction de la revue l'Architecture d'aujourd'hui Membre associé de la FAS, Fédération des architectes suisses. Rédacteur en ligne de l'émission Les Urbanités ,RSR - La Première. Membre du comité d'attribution du Prix Wakker, Patrimoine Suisse.

Auteur de plusieurs livres, et des nombreux articles. Il a publié plusieurs essais consacrés aux bâtiments et au processus de mutations urbaines: À demeure, Bien sûr, Chicago, Learning Center EPFL, La Friche la Belle de Mai, D'un tableau, une exposition, et tants d'autres.



# SUCH A BEAUTIFUL OUTSIDE

Today, architects, urban planners, landscape architects, politicians and journalists use and abuse a single term, public space, to describe all the spaces between buildings. Whereas in the past, each of the elements that make up what we prefer to call “the outskirts” was differentiated by a precise vocabulary: lane, street, boulevard, avenue, alley, square, square, park, garden, square, quay, forecourt, portico, etc.

It is therefore appropriate, with anthropologist Manuel Delgado, to begin with a critique of the term public space. We will continue by examining the way, for example, Giambattista Nolli draws the plan of Rome to highlight all the spaces accessible to the public, as opposed to all those that are private. We will then examine, with Eric Alonzo, the history of the architecture of the ways.

These prerequisites will allow us to question the governance of the design of the outside, by reporting the famous quarrel between John Dewey and Walter Lippmann about the public. Finally, we will discuss with Philippe Rahm how climate, epidemics and energy have shaped the city.

# DE SI BEAUX DEHORS

*De nos jours, architectes, urbanistes, architectes du paysage, politiciens ou journalistes usent et abusent d'un seul terme, espace public, pour décrire l'ensemble des espaces qui se situent entre les bâtiments. Alors que naguère, on différenciait par un vocabulaire précis chacun des éléments qui composent ce que l'on préfère appeler « les dehors » : voie, rue, boulevard, avenue, venelle, place, placette, parc, jardin, square, quai, parvis, portique, etc...*

*Il convient donc, avec l'anthropologue Manuel Delgado, de commencer par la critique du terme espace public. On poursuivra en examinant la manière dont, par exemple, Giambattista Nolli dessine le plan de Rome pour mettre en évidence l'ensemble des espaces accessibles au public, par opposition à l'ensemble de ceux qui sont privés. On examinera ensuite, avec Eric Alonzo, l'histoire de l'architecture des voies.*

*Ces préalables nous permettront de questionner la gouvernance de la conception des dehors, en rapportant la célèbre querelle qui opposa John Dewey et Walter Lippmann à propos du public. Enfin, on évoquera, avec Philippe Rahm, comment le climat, les épidémies et l'énergie ont façonné la ville.*



↑ *Une rue de la vieille ville de Seville, en été.*  
© Isabel Mallén

← *Quartier du Panier vieille ville de Marseille.*  
© Francesco Della Casa



Architect EPFL SIA, Doctor of Science, co-founder of Farra zouboulakis & associés in Lausanne (since 2000).

Lecturer at HEPIA (2013-2015). Lecturer

(2011-2013), visiting professor (2008-2009) and scientific collaborator (1990- 2007) at EPFL.

Professional member in various competition juries and professional expert for Parallel Study Mandates (MEP)



# Bassel FARRA

Architecte diplômé de l'EPFL en 1988, docteur ès sciences, Bassel Farra, cofonde en 2000 le bureau farra & zouboulakis architectes à Lausanne, qui devient farra zouboulakis & associés SA en 2016. De 1990 à 2015, il enseigne l'architecture et l'urbanisme à l'EPFL et à l'HEPIA.

Chargé de cours à HEPIA (2013-2015). Chargé de cours (2011-2013), professeur invité (2008-2009) et collaborateur scientifique (1990-2007) à l'EPFL.

Membre professionnel dans divers jurys de concours et expert professionnel pour des Mandats d'étude parallèles (MEP).



[www.photodrone.pro](http://www.photodrone.pro)

*farra zouboulakis & associés : La passerelle Rayon Vert a été posée à la gare de Renens du 29 novembre au*



2 décembre 2019.

# URBAN SPACES

Bassel Farra proposes to question the «spaces of the city» through a reading of recent achievements of farra zouboulakis and associates, illustrating thematic notions developed by the office.

The traditional questions of urban and architectural morphologies meet topical subjects, such as living together, the enhancement of the biosphere, governance systems or the project process related to its development duration.

Depending on the project, the office questions the types of spatiality that induce immersion, liaison or convergence effects.

The urban morphologies conceived then materialize as a medium, a link or a place.

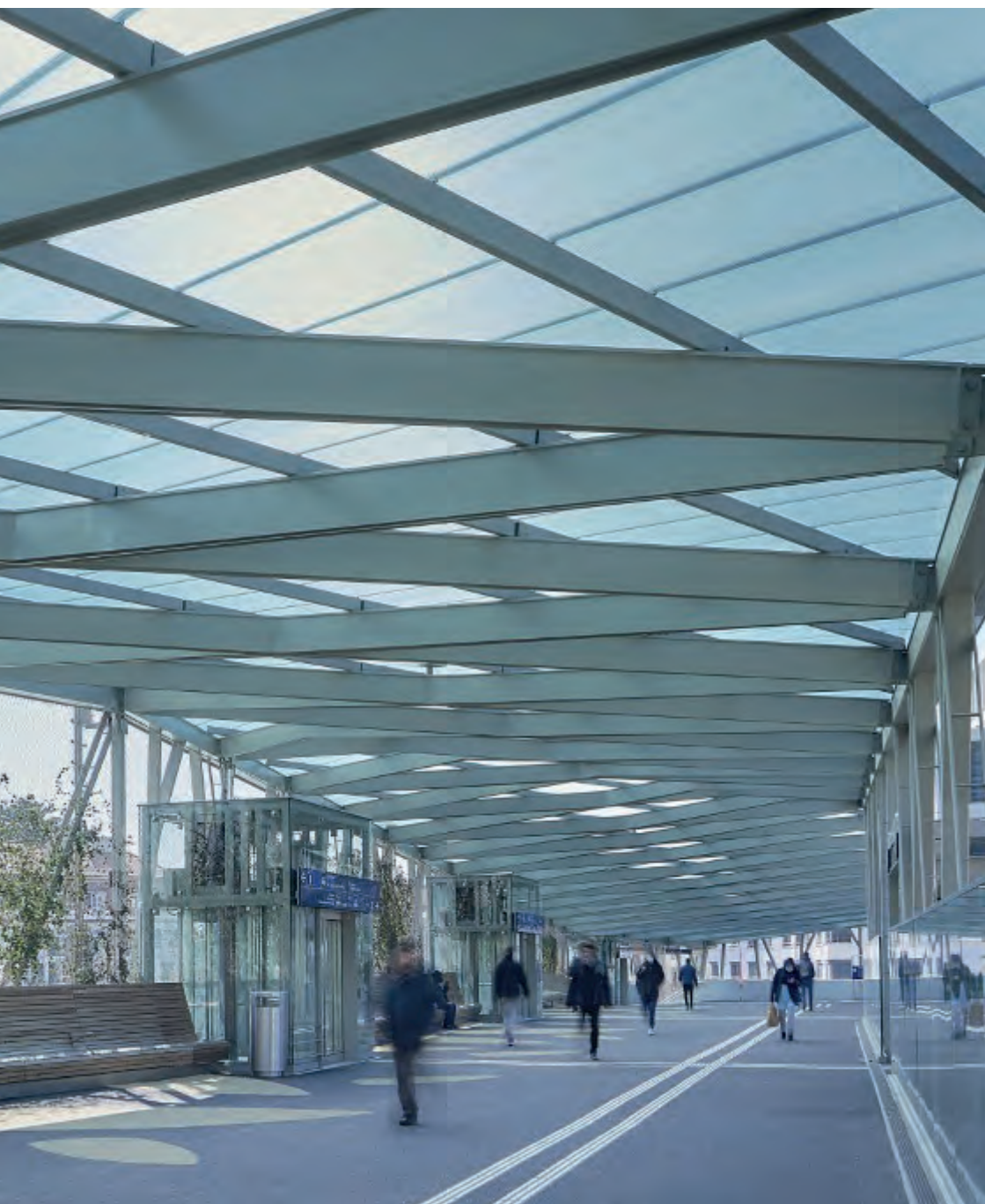
# ESPACES DE LA VILLE

Bassel Farra propose d'interroger les «espaces de la ville» à travers une lecture de réalisations récentes de farra zouboulakis et associés, illustrant des notions thématiques développées par le bureau.

Les questions traditionnelles de morphologies urbaines et architecturales rencontrent des sujets d'actualité, tels que le vivre ensemble, la valorisation de la biosphère, les systèmes de gouvernance ou encore le processus de projet en lien avec sa durée de développement.

Selon les projets, le bureau questionne les types de spatialité qui induisent des effets d'immersion, de liaison ou de convergence. Les morphologies urbaines conçues se matérialisent dès lors comme un milieu, un lien ou un lieu.





*farra zouboulakis & associés : La passerelle Rayon Vert a été posée à la gare de Renens.*



Graduate of the Ecole Nationale Supérieure du Paysage de Versailles (ENSP) with congratulations from the DEFA jury at the Ecole d'Architecture de Nancy.

Professor HES, HEPIA responsible for the project and landscape axis and manager of the agency Laurence Crémel, Landscapers. A design and production agency based in Paris. Multiple project management practices: implementation of rural projects Applied, programmatic and territorial studies upstream and design.



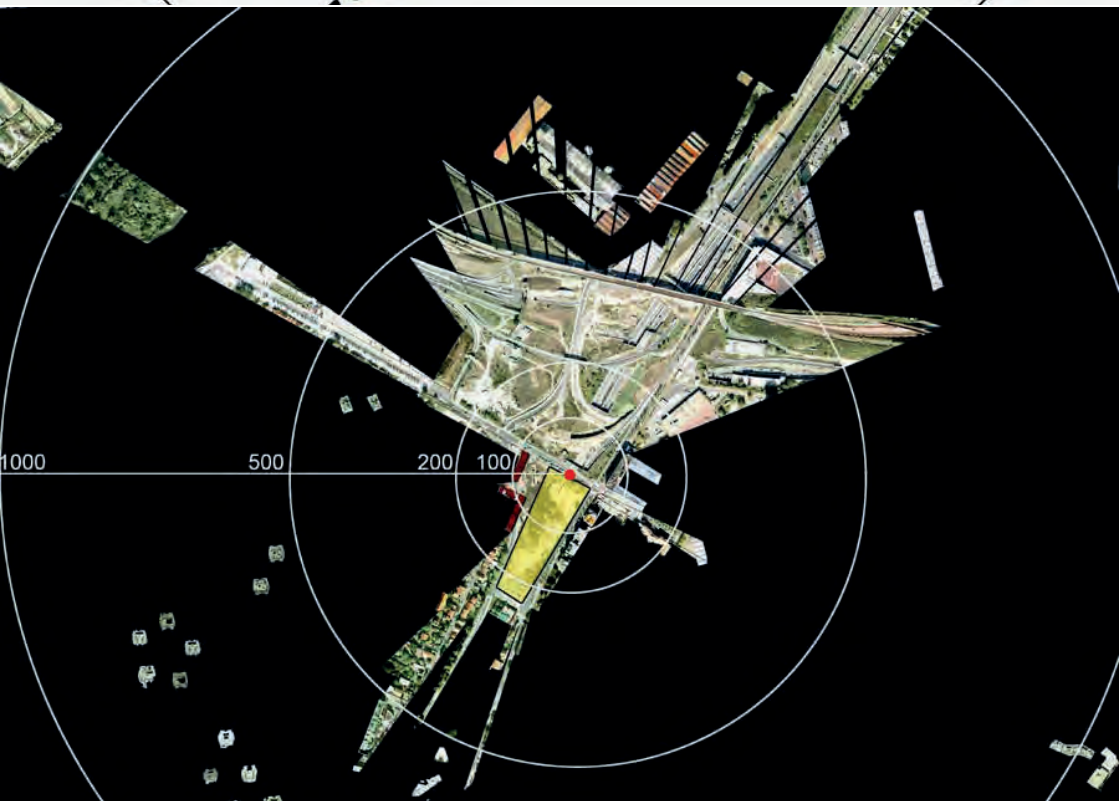
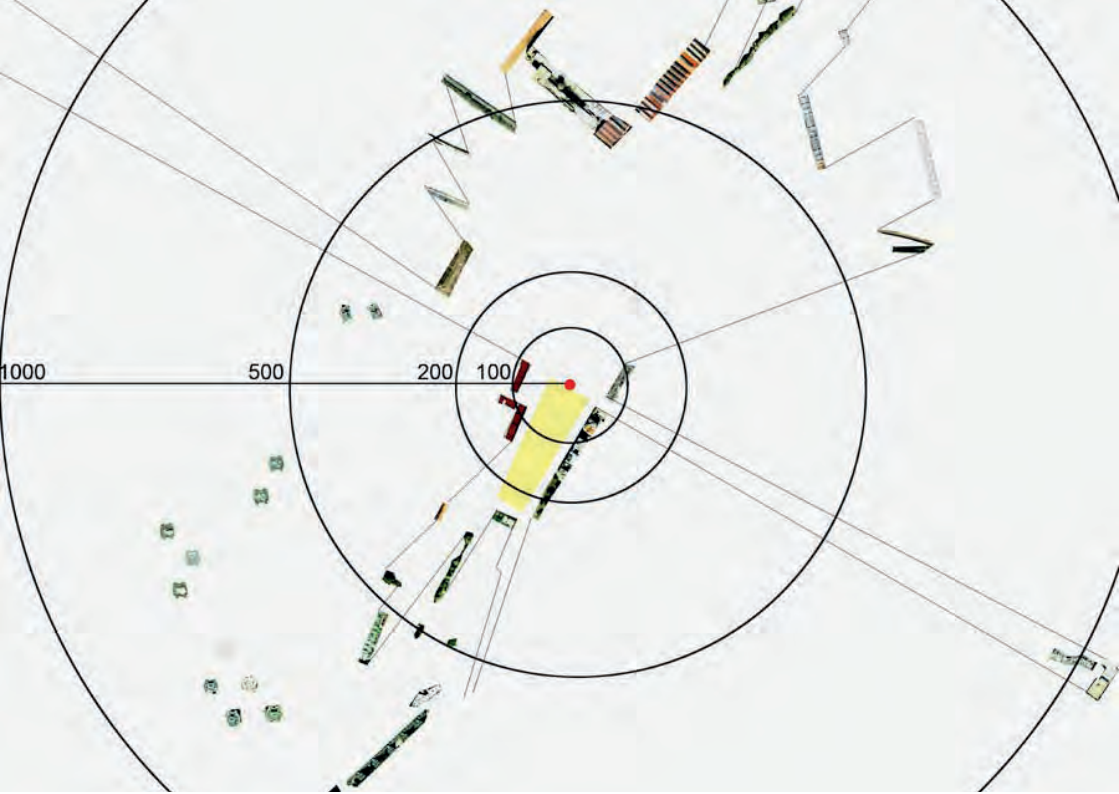
# Laurence CREMEL

Laurence Crémel est architecte-paysagiste, professeure HES associée en filière architecture du paysage de HEPIA. Responsable de l'axe projet en Bachelor, enseignante dans le Master conjoint HES - SO – UNIGE en Développement Territorial. Elle travaille au sein du groupe « paysage projet vivant » sur des stratégies de projet de paysage, des réflexions qui définissent les espaces ouverts comme des lieux d'interrelations dynamiques entre les milieux anthropiques et naturels.

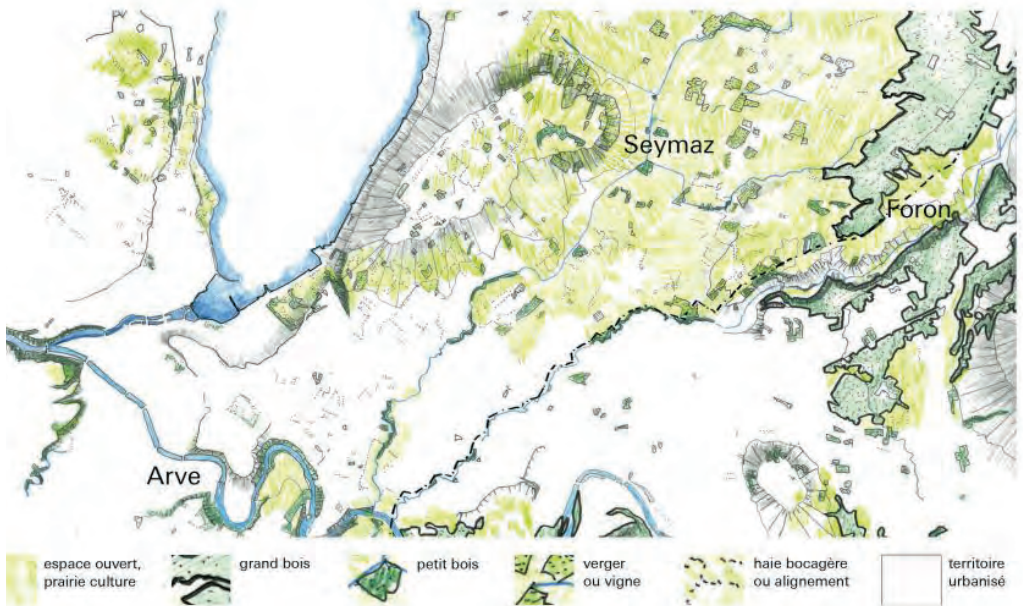
Diplômée de l'Ecole Nationale Supérieure du Paysage de Versailles (ENSP) avec félicitations du jury et de DEFA à l'Ecole d'Architecture de Nancy.

L'agence Laurence Crémel, Paysagistes est une agence de conception et réalisation basée à Paris.

Pratiques multiples de maîtrise d'œuvre : réalisation de projets ruraux et urbains à diverses échelles du jardin au parc urbain. Etudes pluridisciplinaires appliquées, programmatiques et territoriales en amont de la conception..



# ESPACE PUBLIC, ESPACE VIVANT ?



© *Projet Interreg, Lisières et paysages urbains, Laurence Crémel*

< *Carte-radar de la vue depuis le pont Hoche à Nanterre. © Laurence Crémel*



Matthias Lecoq (1983) explores different fields combining politics, art and urban planning. Doctor of political science and geography, director of the EXPLORE festival for the city of tomorrow between 2019 and 2022, associate researcher at the University of Geneva, he offers transmedia work in the world of ideas through writing, advocacy and event programming. He published «L'exercice du droit à la ville» at Metispresses and proposes a conceptualization of the city still in connection with the ideals of democracy and spatial justice. His leadership of the EXPLORE Festival has been marked by numerous meetings with various personalities who present a critical analysis from philosophy, architecture, geography but also literature and social work. He has also developed many "experiential urban planning" projects that seek to engage through implementation.

# Matthias LECOQ

Matthias Lecoq (1983) explore différents champs mêlant politique, art et urbanisme. Docteur en sciences politiques et géographie, directeur du festival EXPLORE pour la ville de demain entre 2019 et 2022, chercheur associé à l'Université de Genève, il propose un travail transmédia dans le monde des idées par l'écriture, l'action militante et la programmation événementielle. Il a notamment publié « L'exercice du droit à la ville » chez Metispresses et propose une conceptualisation de la ville toujours en lien avec les idéaux de démocratie et de justice spatiale. Sa direction du Festival EXPLORE a été marquée par de nombreuses rencontres avec des personnalités variées qui présentent une analyse critique issue de la philosophie, de l'architecture, de la géographie mais aussi de la littérature et du travail social. Il a aussi développé de nombreux projets « d'urbanisme expérientiel » cherchant à susciter l'engagement par la mise en œuvre.

# PUBLIC SPACE

The city is a tangle of social and political dynamics that brings to life those who live in it and therefore make it. This refers to the phenomenon of production of space, which goes beyond a vision of the city as a simple morphological whole, recognizing the role of what makes the city live according to its definition and meaning.

These city-producing actions, by their diversity and multiplicity that goes beyond institutional and professional skills, take place in an urban space-time linked to the notion of public. The temporalities travel between the event and the ordinary-life, the spatialities are multiple and are as much interstices as symbolic spaces. All of them together define what public space is today, linking the political and physical characteristics of space.

While the public space has been monopolized by functionalism, initiatives of resignification and social development offer other possibilities. Speaking about social-communal, challenge, appropriation... Thinking about the public space is therefore thinking about the conditions for the emergence of politics in the city.

# L'ESPACE DU PUBLIC

La ville est un enchevêtrement de dynamiques sociales et politiques qui met en scène celles et ceux qui l'habitent et donc qui la font. Cela fait référence au phénomène de production de l'espace, qui dépasse une vision de la ville comme un simple ensemble morphologique, pour reconnaître le rôle de ce qui fait vivre la ville dans sa définition et signification.

Ces actions productrices de ville, par leur diversité et multiplicité qui dépasse la maîtrise institutionnelle et professionnelle, se réalisent dans un espace-temps urbain lié à la notion de public. Les temporalités voyagent entre l'événement et le quotidien, les spatialités sont multiples et sont tout autant des interstices que des espaces symboliques. Toutes et tous définissant ensemble ce qu'est l'espace public aujourd'hui, faisant le lien entre les caractéristiques politiques et physiques de l'espace.

Alors que l'espace public a été accaparé par le fonctionnalisme, les initiatives de resignification et d'aménagement social proposent d'autres possibilités. On parle alors de commun, de mise en tension ou d'appropriation. Penser l'espace public, c'est donc penser les conditions d'émergence du politique en ville.





# Christian GEISSBÜLER

Christian Geissbühler, né en 1963, est diplômé de l'EAUG en 1992.

Après des années d'enseignement à Lyon et à Lausanne, il ouvre son atelier d'architecture en 2000 à Lugano, puis à Genève avec une activité liée à des échelles variées, de l'objet à la construction de grandes villas et d'espaces publics (réaménagement de l'île Rousseau).

Plus récemment, en tant qu'architecte-urbaniste pour plusieurs communes genevoises, il participe à l'élaboration de plans directeurs et d'aménagements urbains.

# PUBLIC SPACE ART



# L'ART DANS L'ESPACE PUBLIC





Sonia CURNIER, born in 1985 in Lausanne, holds a master's degree in architecture, a minor in territorial development and a doctorate in city science from the Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL).

She is currently a postdoctoral researcher at EPFL's Urban Sociology Laboratory and an independent consultant.

Her research and teaching interests focus on the design of public spaces, cross-disciplinary collaborations and the place of children and youth in the city.

# Sonia CURNIER

Sonia CURNIER, née en 1985 à Lausanne, est titulaire d'un master en architecture, d'un mineur en développement territorial et d'un doctorat en sciences de la ville de l'École polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL).

Elle est actuellement chercheuse postdoctorale au Laboratoire de sociologie urbaine de l'EPFL et consultante indépendante.

Ses intérêts de recherche et d'enseignement portent sur la conception d'espaces publics, les collaborations transdisciplinaires et la place des enfants et des jeunes dans la ville.

BIRKHAUSER

Conception d'espaces publics  
au début du XXI<sup>e</sup> siècle

# UNIVERSEL SINGULIER

Sonia Curnier

## Kritische Einführung in die Planung und Gestaltung des öffentlichen Raums

Die Gestaltung öffentlicher Plätze ist ein Abbild ihrer Zeit. In unserer globalisierten Bilder- und Erlebniswelt tendiert das Streben nach Einzigartigkeit allerdings ins Gegenteil: Platzgestaltungen gleichen sich mehr und mehr in der Wahl ihrer Mittel an und verselbstständigen sich so gegenüber ihrem urbanen Umfeld. Die Autorin analysiert zehn herausragende, zeitgenössische Platzgestaltungen in Europa hinsichtlich ihrer urbanen Funktionalität wie ihrer Materialisierung. In Interviews mit den Planenden spürt sie den Veränderungen nach, die die Projekte in der Planungsphase durchlaufen haben und belegt sie mit zahlreichen Skizzen. Außerdem untersucht sie die Rezeption dieser Projekte in der Community.

The way public spaces are designed reflects the period in which they were created. However, in our globalized world of experience and images the desire for uniqueness tends to achieve the opposite: increasingly, designers of open spaces resort to the same devices and thereby distance themselves from the urban context.

The author analyzes ten outstanding contemporary designs of public spaces in Europe in terms of their function in the urban context and what materials are used for their implementation. In interviews with the designers she retraces the changes of the concepts during the design stage of the projects, underpinning her findings with numerous sketches. In addition, her research focuses on how the projects were received in the community.

# SINGULAR UNIVERSAL

The development of public spaces reflects the era in which they were born.

At the turn of the twenty-first century, a remarkable diversification of formal and material specificities was observed in this field of conception, influenced by new references from art, nature and the domestic sphere.

These developments have led to a singularization of public spaces in the urban fabric.

Paradoxically, a tendency to universalize them has emerged simultaneously.



# UNIVERSEL SINGULIER

## Conception d'espaces publics au tournant du XXI<sup>e</sup> siècle.

Les aménagements d'espaces publics reflètent l'époque qui les a vus naître.

Au tournant du XXI<sup>e</sup> siècle, on a pu remarquer dans ce champ de conception une diversification remarquable des spécificités formelles et matérielles, influencée par de nouvelles références issues notamment de l'art, de la nature et de la sphère domestique.

Ces évolutions ont conduit à une singularisation des espaces publics dans le tissu urbain.

Paradoxalement, une tendance à les universaliser s'est illustrée simultanément.



Nicoletta Caputo is a geographer and architect (UNIGE/ EPF/ AAM). She studied architecture at EPFL with a bachelor at the Academy of Architecture in Mendrisio, Ticino. At the end of these studies, she quickly turned to urban planning where the political and collective dimension of the public project bears her full interest. Since 2017 she works in the urban planning office urbaplan and in 2019, she obtained a second master's degree at the University of Geneva in «Political and cultural geography» with a documentary dissertation that questions the role of professionals in participatory processes.

Last but not least, she is an active member of the LARES association.

# Nicoletta CAPUTO

Nicoletta Caputo est géographe et architecte (UNIGE / EPF / AAM). Elle a étudié l'architecture à l'EPFL avec un bachelors à l'académie d'architecture de Mendrisio, au Tessin. A la fin de ces études, elle s'oriente vite vers l'urbanisme où la dimension politique et collective du projet public porte tout son intérêt. Depuis 2017 elle travaille dans le bureau d'urbanisme urbaplan et en 2019, elle obtient un deuxième master à l'Université de Genève en « Géographie politique et culturelle » avec un mémoire-documentaire qu'interroge le rôle des professionnel·le·s dans les processus participatifs.

A la confluence de tout cela, elle est membre active de l'association LARES, réseau professionnel qui s'engage pour l'inclusion d'une approche de genre dans le domaine de l'aménagement et de l'espace public par le biais d'événements, de la formation, de projets d'évaluation et d'assistance à la maîtrise d'ouvrage.

# THE «NEUTRAL» INHABITANT ?

Through the concept of “neutral” users, urban planners and designers have created urban spaces that often perpetuate unequal gender norms.

The public space is both a mirror of these inequalities and an influence on them.

Mirror, because public space is part of history and perpetuates the unequal constructions of the female and male roles of our society.

Influence, because the configuration of space influences our perceptions and behaviors.

Even if space alone does not have the power to fight gender inequalities globally, it can participate.

It is therefore possible to rethink space through a gender-sensitive reading grid to combat such discrimination and reduce the perpetuation of inequalities.

# L'HABITANT « NEUTRE » ?

A travers le concept d'usager « neutre » les urbanistes et les concepteurs ont créé des espaces urbains qui perpétuent souvent des normes de genre inégalitaires.

L'espace public est à la fois un miroir de ces inégalités et une influence sur celles-ci.

Miroir, parce que l'espace public fait partie de l'histoire et qu'il perpétue les constructions inégalitaires des rôles féminins et masculins de notre société.

Influence, parce que la configuration de l'espace influence nos perceptions et nos comportements.

Même si à lui seul, l'espace n'a pas la pouvoir de lutter globalement contre les inégalités de genre, il peut y participer.

Il est donc possible en repensant l'espace à travers une grille de lecture sensible au genre de lutter contre ces discriminations, et de réduire la perpétuation des inégalités.

*'Cities have the capability of providing something for everybody, only because, and only when, they are created by everybody'*

*Jane Jacobs*

*Jane Jacobs — Déclin et survie des grandes villesaméricaines / ISBN 978-2-86364-662-5*

Our experiences of built space depend on our gender identity, validity, moment of life, social class, sexual orientation, religion, etc.

In our societies where gender roles are highly defined and binary, men\*, women\* adopt different attitudes and values, and how they experience and perceive their environment also varies.

The analysis of the urban environment with a gender approach helps us to better understand our daily experiences and the cultural presuppositions in which they are immersed.

women\* (men\*) refers to all persons who identify as women (men), non-binary, transgender and/or intersex

*« Les villes ont la capacité de fournir quelque chose à tout le monde, seulement parce et seulement quand, elles sont créées pour tout le monde »*

*Jane Jacobs*

Nos expériences de l'espace construit dépendent de notre identité de genre, validité, moment de vie, classe sociale, orientation sexuelle, religion, etc.

**Dans nos sociétés où les rôles de genre sont fortement définis et binaires, les hommes\*, les femmes\* adoptent différentes attitudes et valeurs, et la façon dont ils éprouvent et perçoivent leur environnement varie également.**

L'analyse de l'environnement urbain avec une approche de genre nous aide à mieux comprendre nos expériences quotidiennes et les présupposés culturels dans lesquels elles sont immergées.

femmes\* (hommes\*) désigne toutes les personnes qui se reconnaissent en tant que femmes (hommes), personnes non binaires, transgenre et/ou intersexe.

# BIBLIOGRAPHY



# BIBLIOGRAPHIE

ALEXANDER, Christopher. *Une ville n'est pas un arbre. Architecture, mouvement et continuité*, 1967

ALONZO, Éric. *L'architecture de la voie: histoire et théories. École d'architecture de la ville & des territoires*, 2018.

ALLAIN, Rémy. *Morphologie urbaine. Géographie, aménagement et architecture de la ville*, 2004.

AMISTADI, Lamberto, BALDUCCI, Valter, BRADECKI, Tomasz, et al. (ed.). *Mapping Urban Spaces: Designing the European City*. Routledge, 2021.

ANGLÈS, Magda (ed.). *In favour of public space: ten years of the European Prize for Urban Public Space*. CCCB, 2010.

BAILLY, Antoine. *La perception de l'espace urbain: les concepts, les méthodes d'étude, leur utilisation dans la recherche urbanistique*. Centre de recherche d'urbanisme, 1977.

BASSAND, Michel et JOYE, Dominique. *Vivre et créer l'espace public*. PPUR presses polytechniques, 2001.

BENEVOLO, L., *La ciudad europea. Crítica*. Barcelona. Boddy, T. 1993

BROTO, Carles. *Urban Spaces: Design and Innovation*. Links Books, 2013.

BRILL, M., "Transformation, nostalgia, and illusion in public life and public place". In I. Altman & E. Zube. (Eds.) *Public Places and Spaces*. Vol. 10, *Human Behavior and Environment*. Plenum. New York. 1989

BURTE, H. "The space of challenge: Reflections upon the relationship between public space and social conflict in contemporary Mumbai". En (In)Visible Cities. *Spaces of Hope, Spaces of Citizenship*, Centre of Contemporary Culture of Barcelona. 2003

CASTEX J., CÉLESTE P., , PANERAI P., , et alt. *Lecture d'une ville: Versailles*. Paris, Le Moniteur, 1980.

- CARR, Stephen, FRANCIS, Mark, RIVLIN, Leanne G., et al. *Public space*. Cambridge University Press, Cambridge 1992.
- CLARK, Peter, NIEMI, Marjaana, et NOLIN, Catharina (ed.). *Green landscapes in the European city, 1750-2010*. Routledge, 2017.
- CULLEN, Gordon. *Concise townscape*. Routledge, 2012.
- CURNIER, Sonia. *Expériences urbaines et espaces publics à Copenhague*. Cahiers de l'Aspan, 2016, no 2, p. 8-13.
- CURNIER, Sonia. *Universal Singular*. In : *Universal Singular*. Birkhäuser, 2022.
- CHOAY, Françoise, MERLIN, Pierre. *Dictionnaire de l'urbanisme et de l'aménagement*, Presse Universitaire de France, 1988.
- COWAN, Michael. *Walkers in the Street: American Writers and the Modern City*. Prospects, 1981
- CULLEN, Gordon. *The concise townscape*. London 1961.
- CRAWFORD, M. "The World in a shopping mall". In M. Sorkin (Ed.), *Variations on a theme park. The new American city and the end of public space* (pp. 3-30). Hill and Wang: New York. 1992
- DELGADO, Manuel. *L'espace public comme idéologie*. Collectif des métiers de l'édition, 2016.
- DELGADO RUIZ, Manuel. *Ethnographie des espaces publics*. *Arquitectonics: Mind, Land & Society*, 2004, no 10, p. 57-63.
- DELGADO, M., *Memoria y lugar el espacio público como crisis de significado transitorios espacio público, masas corpóreas*. Ediciones Generales de la Construcción. Valencia. 2001
- DEWEY, John. *La réalité comme expérience*. *Tracés. Revue de sciences humaines*, 2005, no 9, p. 83-91.

DE CERTEAU, Michel. *L'invention du quotidien*. 1994.

DE CERTEAU, Michel. *The Practice of Everyday Life*. Trans. Steven Rendall. Berkeley: University of California Press, 1984.

DE CERTEAU, Michel. *La invención de lo cotidiano 1 maneras de hacer*. Universidad Iberoamericana. México 2006

DE CERTEAU, Michel., Giard, L., & Mayol, P. *La invención de lo cotidiano 2 habitar, cocinar*. Universidad Iberoamericana. México 2006

EBERSTADT, Rudolf. *Handbuch des Wohnungswesens und der Wohnungsfrage*. G. Fischer, 1917.

GALI-IZARD, Teresa. *The language of landscape*. Landscape Architecture Australia, 2018

GALI-IZARD, Teresa. *The same Landscape. Ideas and interpretations*. Ed. GG, Barcelona 2005

GROSJEAN, Michèle et THIBAUD, Jean-Paul. *L'espace urbain en méthodes*. Editions Parenthèses, 2001.

JACOBS, Jane. *Déclin et survie des grandes villes américaines [1961]*. Bruxelles-Liège, Mardaga, 1991.

JATON, V. et PHAM, N. *Approche typo-morphologique de l'espace public. Développement urbain durable. Transformations urbaines, gestion des ressources et gouvernance*, 2005

HILL, Penelope. *Contemporary history of garden design: European gardens between art and architecture*. Birkhäuser, 2004.

LEFEBVRE H., *Le droit à la ville*, Anthropologie, Paris, 1968

LIPPMANN, Walter. *Public opinion*. 1922. URL: <http://infomotions.com/etexts/gutenberg/dirs/etext04/pbp nn10. htm>, 1965.

LIPPMANN, Walter. *Essays in the public philosophy*. Transaction Publishers, 1955.

LYNCH K., *L'image de la cité*, Dunod, Paris, 1969.

LYNCH K., *What time is this place?*, Cambridge, MIT Press, 1972.

LYNCH K., *Good City Form*, Cambridge, MIT Press, 1984.

MEISS, Pierre von, 2012. *De la forme au lieu + de la tectonique: une introduction à l'étude de l'architecture*. 3e éd. revue et augmentée. Lausanne : Presses Polytechniques et Universitaires Romandes. Essais.

MARCHAND, Bruno et al. *Common Grounds : Atelier Descombes Rampini 2000-2015*. Trans. Jessica Strelec and Andrew Ayers. Basel, Switzerland: Birkhäuser Verlag GmbH, 2017. Print.

MUMFORD, Lewis. *The culture of cities*. Open Road Media, 2016.

NORBERG-SCHULZ, Christian, *L'art du lieu: architecture et paysage, permanence et mutations*. Paris : Le Moniteur. Collection ar- chitextes 1997

PANERAI, Philippe, CASTEX, Jean, et DEPAULE, Jean-Charles. *Formes urbaines: de l'îlot à la barre*. Editions Parentheses, 1997.

PANERAI, Philippe, DEMORGON, Marcelle, et DEPAULE, Jean-Charles. *Analyse urbaine*. Marseille : Parenthèses, 1999.

SENNETT, Richard. *The fall of public man*. WW Norton & Company, 2017.

SENNETT, Richard. *The uses of disorder: Personal identity and city life*. Verso Books, 2021.

SITTE, Camillo. *L'art de bâtir les villes: notes et réflexions d'un architecte*. Collection XIX, 2016.

SORKIN, M., *Variations on a theme park. The new American city and the end of public space*. Hilland Wang: New York. 1992.

WORPOLE, Ken. *Here comes the sun: architecture and public space in twentieth-century European culture*. Reaktion books, 2000.



# JMIA

Joint Master  
of Architecture  
Genève

S1 URBAN SPACE / ESPACE DE LA VILLE

COORDINATION ET CONCEPTION Ph BONHÔTE B VELLÉS

